

## Chương V. YÊU CẦU VỀ KỸ THUẬT

### Mục 1. Yêu cầu về kỹ thuật

#### *1.1. Giới thiệu chung về dự án/dự toán mua sắm, gói thầu*

1.1.1. Tên gói thầu: Trang bị bộ ứng phó sự cố tràn dầu cho các CHXD trực thuộc Petrolimex Vĩnh Long

1.1.2. Dự toán: Trang bị bộ ứng phó sự cố tràn dầu cho các CHXD trực thuộc Petrolimex Vĩnh Long

1.1.3. Nguồn vốn để thực hiện gói thầu: vốn kinh doanh của công ty

1.1.4. Loại hợp đồng: Trọn gói.

1.1.5. Thời gian thực hiện hợp đồng: 30 ngày

1.1.6. Địa điểm cung cấp: Các CHXD trực thuộc Petrolimex Vĩnh Long.

#### *1.2. Yêu cầu về kỹ thuật*

*Yêu cầu về kỹ thuật bao gồm yêu cầu về kỹ thuật chung và yêu cầu về kỹ thuật chi tiết đối với hàng hóa thuộc phạm vi cung cấp của gói thầu, cụ thể:*

*a) Yêu cầu về kỹ thuật chung là các yêu cầu về chủng loại, tiêu chuẩn hàng hóa và các yêu cầu về kiểm tra, thử nghiệm, đóng gói, vận chuyển, điều kiện khí hậu tại nơi hàng hóa được sử dụng. Tùy thuộc vào sự phức tạp của hàng hóa, các yêu cầu kỹ thuật chung được nêu cho tất cả các hàng hóa hoặc cho từng loại hàng hóa riêng biệt.*

*b) Yêu cầu về kỹ thuật cụ thể như tính năng, thông số kỹ thuật, các bản vẽ, catalô, các thông số bảo hành... được nêu cho từng loại hàng hóa. Khi nêu yêu cầu, các thông số kỹ thuật có thể được mô tả dưới hình thức bảng biểu. Mục đích của phần Thông số kỹ thuật là xác định các đặc tính kỹ thuật của hàng hóa và dịch vụ liên quan theo yêu cầu của gói thầu. Chủ đầu tư phải soạn thảo chi tiết phần Thông số kỹ thuật trên cơ sở xem xét đến những yếu tố sau:*

*- Thông số kỹ thuật bao gồm các tiêu chuẩn làm căn cứ cho Chủ đầu tư, tổ chuyên gia xác minh tính đáp ứng về mặt kỹ thuật và đánh giá E-HSDT. Do đó, nếu thông số kỹ thuật được xác định đầy đủ, rõ ràng thì sẽ giúp nhà thầu chuẩn bị tốt E-HSDT và có tính đáp ứng cao, đồng thời giúp tổ chuyên gia nghiên cứu, đánh giá và so sánh các E-HSDT.*

- Thông số kỹ thuật yêu cầu tất cả các hàng hóa và vật liệu, vật tư sử dụng cho hàng hóa phải mới, chưa qua sử dụng, sử dụng toàn bộ các cải tiến mới nhất về thiết kế và vật liệu, trừ trường hợp có quy định cụ thể khác trong hợp đồng.

- Thông số kỹ thuật phải đủ khái quát để tránh gây hạn chế liên quan đến các yêu cầu tay nghề và vật tư thiết bị thường được sử dụng để sản xuất các hàng hóa thuộc loại tương tự.

- Thông số kỹ thuật phải mô tả đầy đủ các yêu cầu liên quan và không giới hạn ở những điểm sau đây:

+ Các tiêu chuẩn về vật liệu, vật tư và tay nghề cần thiết để sản xuất chế tạo hàng hóa;

+ Các yêu cầu chi tiết về thử nghiệm (loại hình và số lần thử);

+ Các công việc bổ sung khác và/hoặc các dịch vụ liên quan cần thiết để giao hàng/hoàn thành đầy đủ;

+ Các hoạt động cụ thể mà Nhà thầu sẽ phải thực hiện và sự tham gia của Chủ đầu tư;

+ Danh sách các yêu cầu bảo đảm chức năng vận hành cụ thể thuộc phạm vi bảo hành và quy định bồi thường thiệt hại nếu các yêu cầu bảo đảm nói trên không được thực hiện.

- Thông số kỹ thuật phải nêu rõ tất cả các đặc tính và yêu cầu về công năng và kỹ thuật, bao gồm các giá trị tối đa và tối thiểu được bảo đảm hoặc được chấp nhận, tùy theo trường hợp. Nếu cần, Chủ đầu tư phải cung cấp thêm một biểu mẫu đặc biệt để Nhà thầu cung cấp các thông tin chi tiết về các đặc tính công năng và kỹ thuật của hàng hóa so với các giá trị được bảo đảm hoặc được chấp nhận.

- Tiến độ giao hàng, ngày hoàn thành dịch vụ theo yêu cầu tại các mẫu số 01A, 01B, 01C và 01D Chương IV. Nếu Chủ đầu tư yêu cầu nhà thầu cung cấp trong E-HSDT của mình một phần hoặc toàn bộ các thông số kỹ thuật, các bảng biểu kỹ thuật hoặc các thông tin kỹ thuật khác thì Chủ đầu tư phải quy định rõ tính chất và mức độ thông tin yêu cầu và cách trình bày các thông tin đó trong E-HSDT.

[Nếu yêu cầu cung cấp bản tóm tắt thông số kỹ thuật thì Chủ đầu tư phải ghi thông tin vào bảng dưới đây. Nhà thầu sẽ soạn một bảng tương tự để chứng minh hàng hóa do nhà thầu chào tuân thủ với các yêu cầu đó].

Tóm tắt thông số kỹ thuật của hàng hóa, dịch vụ liên quan. Hàng hóa, dịch vụ

liên quan phải tuân thủ các thông số kỹ thuật và tiêu chuẩn sau đây:

**1. Thông số kỹ thuật bộ KIT ứng phó sự cố tràn dầu cho cửa hàng xăng dầu trên cạn: (tính cho 01 bộ)**

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
1	Bột thấm dầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: Cenlulose tái chế, thân thiện môi trường.</li> <li>- Thấm hút nhanh và làm sạch các loại chất lỏng tràn đổ, rò rỉ như xăng, dầu, sơn, hoá chất.</li> <li>- Khả năng thấm hút: 02-04L/kg (tùy độ nhớt)</li> <li>- Cô lập các chất lỏng mà nó thấm hút, không nhả lại môi trường (ngay cả khi ngâm xuống nước hay bị nén dưới áp lực chôn lấp).</li> <li>- Sản phẩm được sản xuất từ các thành phần tự nhiên, dễ sử dụng và bảo quản, an toàn cho môi trường và sức khoẻ con người.</li> <li>- Đóng gói: thùng/bao, trọng lượng tịnh: 08 kg.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Thùng/ Bao	01
2	Tấm thấm dầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: Vật liệu chính là sợi polypropylene có khả năng thấm hút cao, được xử lý chống tĩnh điện đảm bảo các tiêu chuẩn an toàn phòng chống cháy nổ nghiêm ngặt khi sử dụng trong môi trường có nguy cơ cháy nổ cao.</li> <li>- Lớp bọc bên ngoài là vải không dệt giúp định hình sản phẩm, giúp sản phẩm không dễ bị rách khi đã ngấm đẫm dầu.</li> <li>- Khả năng thấm hút tốt, chỉ thấm dầu và các sản phẩm gốc dầu, không thấm nước.</li> <li>- Kích thước tấm: 30cm x 30cm</li> <li>- Trọng lượng: tối thiểu 30g/tấm.</li> <li>- Khả năng thấm hút tối đa: 0,5-0,7 lít/tấm (tùy loại xăng, dầu)</li> <li>- Đạt tiêu chuẩn ASTM 726-12.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Tấm	130

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
3	Phao quây thấm dầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: Vật liệu chính là sợi polypropylene có khả năng thấm hút cao, được xử lý chống tĩnh điện đảm bảo các tiêu chuẩn an toàn phòng chống cháy nổ nghiêm ngặt khi sử dụng trong môi trường có nguy cơ cháy nổ cao.</li> <li>- Lớp bọc bên ngoài là vải không dệt và bổ sung lưới giúp định hình sản phẩm, giúp sản phẩm không dễ bị rách khi đã ngấm dầu.</li> <li>- Phao được thiết kế có móc để dễ dàng kết nối khi triển khai.</li> <li>- Khả năng thấm hút tốt, chỉ thấm dầu và các sản phẩm gốc dầu, không thấm nước.</li> <li>- Kích thước: đường kính 10cm, dài 06m.</li> <li>- Trọng lượng: tối thiểu 1800g/chiếc.</li> <li>- Khả năng thấm hút tối đa: 36-40 lít/chiếc (tùy loại xăng, dầu)</li> <li>- Đạt tiêu chuẩn ASTM 726-12.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Chiếc	02
4	Bao đựng chất thải	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng để chứa chất thải nhiễm dầu sau khi thu hồi.</li> <li>- Vật liệu: PE bền chắc, chịu được xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Thiết kế dây rút để buộc miệng bao, tránh phát tán chất ô nhiễm sau khi thu gom.</li> <li>- Kích thước: rộng 80cm x dài 1,2m.</li> <li>- Mặt ngoài có in ký hiệu song ngữ “Chất thải nguy hại – Hazardous waste”.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Chiếc	05
5	Gàu xúc và bàn chải	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng để thu dọn và làm sạch bột thấm dầu.</li> <li>- Chất liệu: nhựa PP có độ bền cao, chịu được va đập, chống chịu xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Kích thước: + Gàu xúc: tối thiểu D22 x R23 x C11,5 (cm);</li> </ul>	Bộ	01

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
		<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Bàn chải: tối thiểu D13 x R5,4 x C7,2 (cm).</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>		
6	Găng tay chống dầu, hoá chất	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: nitrile.</li> <li>- Chống chịu được xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Độ dày: 0,4mm.</li> <li>- Chiều dài: 320mm.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Đôi	03
7	Thùng chứa bộ Kit có bánh xe	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: nhựa HDPE bền chắc, chống chịu được xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Thiết kế nắp đậy ở phía trên thùng.</li> <li>- 02 bánh xe sản xuất từ vật liệu cao su đúc đặc, chịu được áp lực lớn, dễ dàng di chuyển, cơ động trong ứng phó khẩn cấp sự cố tràn dầu.</li> <li>- Dung tích chứa: 120L.</li> <li>- Kích thước (dài x rộng x cao): 55cm x 46cm x 95cm.</li> <li>- Kèm theo bộ nhãn dán “Bộ ứng cứu khẩn cấp sự cố tràn xăng dầu” và thẻ hướng dẫn sử dụng Bộ ứng cứu khẩn cấp sự cố tràn xăng dầu.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Chiếc	01

**2. Thông số kỹ thuật bộ KIT ứng phó sự cố tràn dầu cho cửa hàng xăng dầu trên mặt nước/sát mép nước: (tính cho 01 bộ)**

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
1	Bột thấm dầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: Cenlulose tái chế, thân thiện môi trường.</li> <li>- Thấm hút nhanh và làm sạch các loại chất lỏng tràn đổ, rò rỉ như xăng, dầu, sơn, hoá chất.</li> <li>- Khả năng thấm hút: 02-04L/kg (tùy độ nhớt)</li> </ul>	Thùng/ Bao	01

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cô lập các chất lỏng mà nó thấm hút, không nhả lại môi trường (ngay cả khi ngâm xuống nước hay bị nén dưới áp lực chôn lấp).</li> <li>- Sản phẩm được sản xuất từ các thành phần cellulose tự nhiên, dễ sử dụng và bảo quản, an toàn cho môi trường và sức khỏe con người.</li> <li>- Đóng gói: thùng/bao, trọng lượng tịnh: 08 kg.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>		
2	Tấm thấm dầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: Vật liệu chính là sợi polypropylene có khả năng thấm hút cao, được xử lý chống tĩnh điện đảm bảo các tiêu chuẩn an toàn phòng chống cháy nổ nghiêm ngặt khi sử dụng trong môi trường có nguy cơ cháy nổ cao.</li> <li>- Lớp bọc bên ngoài là vải không dệt giúp định hình sản phẩm, giúp sản phẩm không dễ bị rách khi đã ngấm đấm dầu.</li> <li>- Khả năng thấm hút tốt, chỉ thấm dầu và các sản phẩm gốc dầu, hoàn toàn không thấm nước.</li> <li>- Kích thước tấm: 30cm x 30cm</li> <li>- Trọng lượng: tối thiểu 30g/tấm.</li> <li>- Khả năng thấm hút tối đa: 0,5-0,7 lít/tấm (tùy loại xăng, dầu)</li> <li>- Đạt tiêu chuẩn ASTM 726-12.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Tấm	50
3	Phao quây thấm dầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: Vật liệu chính là sợi polypropylene có khả năng thấm hút cao, được xử lý chống tĩnh điện đảm bảo các tiêu chuẩn an toàn phòng chống cháy nổ nghiêm ngặt khi sử dụng trong môi trường có nguy cơ cháy nổ cao.</li> <li>- Lớp bọc bên ngoài là vải không dệt và bổ sung lưới giúp định hình sản phẩm, giúp sản phẩm không dễ bị rách khi đã ngấm đấm dầu.</li> <li>- Phao được thiết kế có móc để dễ dàng kết nối khi triển khai.</li> <li>- Khả năng thấm hút tốt, chỉ thấm dầu và các sản phẩm gốc dầu, không thấm nước.</li> </ul>	Chiếc	03

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kích thước: 20cm x 06m.</li> <li>- Trọng lượng: tối thiểu 5500g/chiếc.</li> <li>- Khả năng thấm hút tối đa: 10-120 lít/chiếc (tùy loại xăng, dầu)</li> <li>- Đạt tiêu chuẩn ASTM 726-12.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>		
4	Bao đựng chất thải	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng để chứa chất thải nhiễm dầu sau khi thu hồi.</li> <li>- Vật liệu: PE bền chắc, chịu được xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Thiết kế dây rút để buộc miệng bao, tránh phát tán chất ô nhiễm sau khi thu gom.</li> <li>- Kích thước: rộng 80cm x dài 1,2m.</li> <li>- Mặt ngoài có in ký hiệu song ngữ “Chất thải nguy hại – Hazardous waste”.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Chiếc	10
5	Gàu xúc và bàn chải	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dùng để thu dọn và làm sạch bột thấm dầu.</li> <li>- Chất liệu: nhựa PP có độ bền cao, chịu được va đập, chống chịu xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Kích thước: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Gàu xúc: tối thiểu D22 x R23 x C11,5 (cm);</li> <li>+ Bàn chải: tối thiểu D13 x R5,4 x C7,2 (cm).</li> </ul> </li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Bộ	01
6	Găng tay chống dầu, hoá chất	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vật liệu: nitrile.</li> <li>- Chống chịu được xăng dầu, hoá chất.</li> <li>- Độ dày: 0,4mm.</li> <li>- Chiều dài: 320mm.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>	Đôi	03
7	Túi đựng Kit hình trụ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chứa và bảo quản vật tư ứng phó sự cố tràn dầu.</li> <li>- Vật liệu: PVC.</li> <li>- Kích thước: 90cm x 60cm.</li> </ul>	Chiếc	01

Số TT	Tên vật tư	Công dụng/Thông số kỹ thuật	Đơn vị tính	Số lượng
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kèm theo bộ nhãn dán “Bộ ứng cứu khẩn cấp sự cố tràn xăng dầu” và thẻ hướng dẫn sử dụng Bộ ứng cứu khẩn cấp sự cố tràn xăng dầu.</li> <li>- Bảo hành: tối thiểu 06 tháng.</li> <li>- Hạn sử dụng: tối thiểu 05 năm.</li> </ul>		

### **1.3. Các yêu cầu khác**

#### **a) Vận tải, bảo hiểm**

Nhà thầu chịu toàn bộ chi phí vận tải, bốc xếp, bảo hiểm, cất giữ trong cả quá trình cung ứng hàng hoá, kiểm tra, nghiệm thu và giao nhận hàng.

- Yêu cầu về vận chuyển hàng hóa: Bên B chịu chi phí bốc xếp đầu lên và vận chuyển đến địa điểm giao nhận hàng hóa, bốc xếp đầu xuống và nhập kho, trường hợp hàng hóa đã được bốc xếp đầu xuống mà không đảm bảo chất lượng phải đổi lại thì bên B phải chịu mọi chi phí bốc xếp, vận chuyển.

#### **b) Điều kiện giao hàng**

- Địa điểm giao hàng: Các CHXD trực thuộc Petrolimex Vĩnh Long.

#### **c) Bảo hành**

Bên B bảo đảm rằng hàng hóa được cung cấp đảm bảo chất lượng theo tiêu chuẩn chế tạo và sẽ không có các khuyết tật nảy sinh dẫn đến bất lợi trong quá trình sử dụng hàng hóa.

#### **d) Các yêu cầu khác:**

Bên B phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi thiệt hại phát sinh do việc khiếu nại của bên thứ ba về việc vi phạm bản quyền sở hữu trí tuệ liên quan đến hàng hóa mà Bên B đã cung cấp cho Bên A.

### **Mục 2. Bản vẽ: không.**

### **Mục 3. Kiểm tra và thử nghiệm**

Các kiểm tra tiến hành thử nghiệm gồm có:

- Kiểm tra chủng loại, số lượng, tình trạng hàng hóa (nguyên đai, nguyên kiện, đúng Tham khảo Mã hiệu Catalogue hàng hóa, đúng thông số kỹ thuật của E -HSMT và E -HSDT)

Việc kiểm tra và nghiệm thu hàng hóa được tiến hành tại Các CHXD trực thuộc Petrolimex Vĩnh Long

Bên B có trách nhiệm xuất trình các tài liệu kỹ thuật, chứng chỉ chất lượng, các giấy tờ khác có liên quan làm cơ sở cho việc kiểm tra nghiệm thu hàng hóa.

Việc kiểm tra, lấy mẫu thí nghiệm được thực hiện trên tất cả các lô hàng. Chi phí thí nghiệm do bên B chịu.

Trong quá trình sử dụng nếu bên A phát hiện có bất kỳ lô hàng nào không đảm bảo yêu cầu chất lượng thì bên B chịu trách nhiệm đổi lại lô hàng khác đúng chất lượng theo yêu cầu của hợp đồng, đồng thời mọi chi phí liên quan đến việc vận chuyển, đổi lại hàng hóa... do bên B chịu toàn bộ.

Trường hợp Bên B không có khả năng thay thế hay điều chỉnh các hàng hóa không phù hợp, Bên A có quyền tổ chức việc thay thế hay điều chỉnh nếu thấy cần thiết, mọi rủi ro và chi phí liên quan do Bên B chịu. Việc thực hiện kiểm tra, thử nghiệm hàng hóa của Bên A không dẫn đến miễn trừ nghĩa vụ bảo hành hay các nghĩa vụ khác theo hợp đồng của Bên B.

- Nghiệm thu hoàn thành hợp đồng.